



Brüsszel, 2023. június 14.
(OR. en)

9762/23

LIMITE

PECHE 207

Intézményközi referenciaszámok:
2023/0118(NLE)
2023/0019(NLE)
2023/0117(NLE)

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	1. Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és végrehajtási jegyzőkönyvének (2023–2027) az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról – Elfogadás 2. Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és végrehajtási jegyzőkönyvének (2023–2027) az Európai Unió nevében történő megkötéséről – Elvi megállapodás – Az Európai Parlament egyetértésének kérése 3. Javaslat – A Tanács rendelete az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyv szerinti halászati lehetőségek elosztásáról – Elfogadás

1. Miután a Tanács által 2018 júniusában adott megbízás¹ alapján folytatott tárgyalások 2022 októberében lezárultak, a Bizottság 2023. április 28-án benyújtotta a Tanácsnak a fent említett javaslatokat².

¹ 8710/18 + ADD 1.

² 8800/23 + ADD 1, 8801/23 + ADD 1 és 8803/23.

2. A határozattervezetek, illetve a rendelettervezet alapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 43. cikke és 218. cikke.
3. A halászati politikával foglalkozó munkacsoport 2023. május 4-én és 11-én megvizsgálta a javaslatokat. A munkacsoport megállapodott abban, hogy a két határozat jogalapját úgy módosítja, hogy azok az EUMSZ 43. cikkének egészére hivatkozzanak, és megállapodott egy, a jegyzőkönyvnek az EU nevében történő aláírására és a megkötéséről való értesítésre felhatalmazott személyre vonatkozó szövegezésbeli módosításról.
4. A Bizottság képviselője jelezte, hogy a Bizottság a tanácsi jegyzőkönyvben rögzítendő nyilatkozatot fog benyújtani a jogalap módosításával és a jegyzőkönyv aláírására kijelölt személyre vonatkozó módosítással kapcsolatban. DK jelezte, hogy parlamenti vizsgálati fenntartással kíván élni, amelyet azóta visszavont. A munkacsoport által elfogadott módosításokat elnökségi kompromisszumos szöveggént³ adták ki, és a 2023. május 22-én lezárult írásbeli konzultáció keretében megerősítették.
5. Az európai adatvédelmi biztos 2023. június 1-jén kedvező véleményt nyilvánított. A munkacsoport 2023. június 12-én visszatért a kérdésre az európai adatvédelmi biztos hivatalos észrevételeinek⁴ figyelembevétele érdekében. A jogász-nyelvész szakértők azóta valamennyi nyelven véglegesítették a szövegeket.
6. Felkérjük ezért az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy hagyja jóvá az elért megállapodást és javasolja a Tanácsnak, hogy az egyik soron következő ülésén:
- fogadja el a megállapodás és a jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló, a 9523/23 dokumentumban foglalt határozatot,
 - érjen el elvi megállapodást a megállapodás és a jegyzőkönyv megkötéséről szóló, a 9525/23 dokumentumban foglalt határozatról, és határozzon arról, hogy egyetértésének kérése céljából továbbítja a határozatot és a jegyzőkönyvnek a 9007/23 dokumentumban foglalt szövegét az Európai Parlamentnek,
 - fogadja el a jegyzőkönyv szerinti halászati lehetőségek elosztásáról szóló, a 9812/23 dokumentumban foglalt rendeletet,
 - állapodjon meg az e feljegyzés kiegészítésében foglalt bizottsági nyilatkozatoknak a Tanács jegyzőkönyvében való rögzítéséről.

³ 9029/23, 9030/23, illetve 9310/23.

⁴ 10102/23.

7. Az aláírásról és ideiglenes alkalmazásról szóló határozat, a megállapodás és a jegyzőkönyv szövege, valamint a halászati lehetőségek elosztásáról szóló rendelet kihirdetésre kerül majd a Hivatalos Lapban. Az Európai Parlament az EUMSZ 218. cikke (10) bekezdésének megfelelően tájékoztatást kap, és továbbítják részére az aláírásról és ideiglenes alkalmazásról szóló határozatot.
